

**ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА РОМАНСЬКИХ МОВ ТА ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан

Факультету іноземної філології

(назва факультету)

Рошко М.М.

(прізвище, ініціали)

2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ВСТУП ДО ФАХУ

для студентів I курсу денної форми навчання
факультету іноземної філології

Рівень вищої освіти	бакалавр
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014. Середня освіта.
Предметна спеціальність (Спеціалізація) (за наявності)	014.023. Середня освіта. Мова та література (французька)
Освітня програма	Французька мова і література. Зарубіжна література»
Статус дисципліни	нормативна
Мова навчання	українська/французька

Робоча програма навчальної дисципліни «Вступ до фаху» для студентів I курсу денної форми навчання факультету іноземної філології. 2023 р. – 12с.

Розробник: Кікало А. В., к.ф.н., доц.

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри романських мов та зарубіжної літератури

протокол № 8 від «30» травня 2023 р.

Завідувач кафедри романських мов та зарубіжної літератури _____ доц. Смужаниця Д. І.

Голова науково-методичної комісії _____ Синьо В.В.

Завідувач кафедри

Смужаниця Д. І. Смужаниця Д. І.
(підпис) (прізвище та ініціали)

«30» червня 2023 р.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 3	Рік підготовки:	
Загальна кількість годин – 90	1	
Кількість модулів – 2	Семестр:	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 3	2	
	Лекції:	
	Практичні (семінарські):	
Вид підсумкового контролю: іспит	Лабораторні:	
	44	
Форма підсумкового контролю: усна	Самостійна робота:	
	46	

2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Вступ до фаху» є ознайомлення студентів з майбутньою спеціальністю, з організацією навчально-виховного процесу у новій школі України. Це одна із складових педагогічної підготовки майбутніх учителів, яка покликана сприяти оволодінню ними теоретичних основ сучасної методики навчання французької мови, розвитку професійного мислення, готувати до усвідомленого оволодіння професійними вміннями та навичками. Цей курс розроблений згідно з новим стандартом підготовки студентів, які навчаються за предметною спеціальністю 014.023 Середня освіта. Мова та література (французька), тобто вивчають французьку мову як основну іноземну мову, і знайомить їх з проблематикою методики навчання французької мови, її понятійним апаратом, з дискусійними проблемами та концепціями, відображеними у навчальних програмах та підходах до викладання французької мови. Вивчення «Вступу до фаху» має забезпечити належну початкову підготовку до проведення педагогічної практики.

Студенти повинні володіти методологічними основами та категоріями дисципліни, розуміти сутність, цілі, завдання, форми і методи сучасного навчання французької мови. Програма також передбачає розвиток критичного аналітичного мислення й формування у студентів навичок спостереження й здатності проводити дослідницьку діяльність.

Відповідно до освітньої програми, вивчення дисципліни сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких компетентностей:

ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ПК 7. Здатність доцільно застосовувати сучасні методи й освітні технології навчання, створювати навчально-методичне забезпечення (обладнання) для проведення занять з іноземної мови (або мови національної меншини України) та зарубіжної літератури (або інтегрованого курсу літератури національної меншини України та зарубіжної літератури).

3. ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Передумовами вивчення навчальної дисципліни «Вступ до фаху» є опанування таких навчальних дисциплін (НД) освітньої програми (ОП):

Шифр НД за ОП :

ОК 3. Ділова українська мова

ОК 8. Французька мова (практичний курс). Рівні А1 -В2+

ОК 10. Практична граматики французької мови

ОК 13. Практична фонетика французької мови

ОК 17. Психологія (загальна, вікова та педагогічна)

ОК 19. Історія зарубіжної літератури

4. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «Французька мова і література. Зарубіжна література» вивчення навчальної дисципліни «Вступ до фаху» повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

Програмні результати навчання	Шифр ПРН
Знати та розуміти принципи, форми, сучасні методи, методичні прийоми навчання предмета в закладах загальної середньої освіти (рівень базової середньої освіти).	ПРН 3
Добирати і застосовувати сучасні освітні технології та методики для формування предметних компетентностей учнів і здійснювати самоаналіз ефективності уроків.	ПРН 8

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами освіти після опанування навчальної дисципліни «Вступ до фаху»:

Очікувані результати навчання з дисципліни	Шифр
Студент ознайомлений та розуміє загальні принципи, сучасні методи викладання французької мови як іноземної в закладах середньої освіти.	ПРН 3
Студент здатний самостійно добирати й застосовувати сучасні освітні технології та методики на уроках французької мови.	ПРН 8

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є:

- іспит
- презентації
- виконання завдань педагогічної практики
- виконання завдань модульної контрольної роботи.

Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Форми поточного контролю: усне опитування, презентації, участь у дискусіях.

Форма модульного контролю: письмова.

Форма підсумкового семестрового контролю: усна (іспит).

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1)

Поточне оцінювання та самостійна робота						Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	Пр	Пр-ка	100
4	4	4	4	4	10	20	

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 2)

Поточне оцінювання та самостійна робота						Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	Пр	Пр-ка	100
4	4	4	4	4	10	20	

T1, T2 ... – теми

Пр. – презентація

Пр-ка – педагогічна практика

Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни

Вид діяльності здобувача вищої освіти	Модуль 1		Модуль 2	
	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)
Лабораторні заняття	11	20	11	20
Презентація	1	10	1	10
Педагогічна практика	1	20	1	20
Модульна контрольна робота	1	50	1	50
Разом		100		100

Критерії оцінювання відповідей на лабораторних заняттях

- «відмінно» – студент бездоганно засвоїв теоретичний матеріал, повністю орієнтується в поняттях, положеннях дисципліни, демонструє глибокі і всебічні знання відповідної теми, засвоїв основні положення рекомендованої літератури, логічно мислить і будує відповідь, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, висловлює своє ставлення до тих чи інших проблем, демонструє високий рівень засвоєння практичних навичок;

- «добре» – студент добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними положеннями й фактами з рекомендованої літератури, аргументовано викладає їх; має практичні навички, але припускається певних неточностей і помилок у логіці викладу засвоєного матеріалу;

- «задовільно» – студент в основному опанував теоретичними знаннями навчальної теми, орієнтується в положеннях та поняттях, але непереконливо відповідає, плутає явища, додаткові питання викликають у студента невпевненість або відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, виявляє неточності у знаннях;

- «незадовільно» – студент не опанував навчальний матеріал теми, не знає основних понять та положень, відсутнє наукове мислення, практичні навички не сформовані.

Критерії оцінювання презентації

9-10 балів – Презентація демонструє точне розуміння завдання, ясне і логічне представлення ходу дослідження, завдання виконано у повному обсязі. Слайди презентації чітко структуровані без стилістичних, орфографічних і граматичних помилок, використана професійна лексика, словниковий запас різноманітний, презентація відповідає змісту проєкту, логічно ілюструє його. Презентація містить гіперпосилання;

5-8 балів – Завдання виконано частково, слайди містять певну кількість лексичних, орфографічних і граматичних помилок, презентація не відображає зміст проєкту в повному обсязі, частково ілюструє його;

1-4 бали – Завдання виконано з великою кількістю помилок, словниковий запас одноманітний, презентація або не відповідає змісту проєкту, або виконана недбало.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

Модульна контрольна робота включає 5 питань: 3 питання теоретичного характеру та 2 творчі завдання. Максимальна кількість балів за кожне завдання – 10, разом – 50 балів, до яких додаються бали, набрані протягом семестру на поточних оцінюваннях, за презентацію та практику (макс.50 б.).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	
90 – 100	A	відмінно	
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	

Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю

Підсумковий семестровий контроль – іспит (екзамен), який проводиться в усній формі. Студент може не допускається до семестрового контролю, якщо у встановлені графіком освітнього процесу терміни він не підтвердив опанування на мінімальному рівні результатів навчання, оцінювання яких, згідно із робочою програмою навчальної дисципліни, має

відбутися під час семестру Екзамен складають здобувачі освіти, яких не влаштовує позитивна оцінка, виставлена за результатами модульних контролів, а також ті, хто отримав оцінку в межах від 35 до 59 балів. Якщо підсумкова модульна оцінка становить не менше 60 балів, то за згодою здобувача вона може бути зарахована як підсумкова семестрова оцінка з навчальної дисципліни. З метою підвищення рейтингової оцінки здобувач вищої освіти, за бажанням, може скласти екзамен з дисципліни під час сесії, результат якого визнається остаточним.

Білет складається з 3-х питань (2 – теоретичного характеру з відкритими відповідями та 1-е практичне завдання).

Оцінка «відмінно» (90–100 б.) виставляється, якщо студент відповів на питання екзамену в повному обсязі, мають місце обґрунтованість та повнота відповіді на теоретичні та практичні питання, проявив глибокі знання основних понять та положень, вміння їх аналізувати та порівнювати.

Оцінка «добре» (74-89 б.) – виставляється, якщо студент відповів на питання екзамену в повному обсязі, висвітлені всі теоретичні та практичні питання, але має місце деяка необґрунтованість розкриття цих питань. Можлива присутність деяких недоліків у висвітленні одного з питань.

Оцінка «задовільно» (60-73 б.) – виставляється, якщо студент відповів на питання екзамену в неповному обсязі, немає повної відповіді на теоретичні або практичні питання. Можлива присутність грубих недоліків у викладі положень.

Оцінка «незадовільно» (1-59 б.) – виставляється, якщо студент відповів на питання екзамену в неповному обсязі, повністю відсутні відповіді на теоретичні або практичні питання. Незадовільна оцінка може бути виставлена, якщо відповіді були не по суті теоретичних та практичних питань.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90 – 100	A	відмінно	
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	

6. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

6.1. Зміст навчальної дисципліни

Номер модуля	Назви тем
Модуль 1	Тема 1. Методика навчання французької мови як наука і навчальна дисципліна. Предмет, зміст, цілі й структура курсу методики навчання французької мови. Ключові терміни й поняття методики навчання французької мови.
	Тема 2. Цінності й переконання щодо викладання і навчання. Види взаємодії учителя й учнів під час уроку з французької мови.
	Тема 3. Роль учителя у навчанні. Профіль учителя. Безперервний професійний розвиток учителя.
	Тема 4. Роль учня у навчанні. Умови та ознаки розвитку автономного навчання учнів.
	Тема 5. Розмежування понять «вивчення» й «оволодіння» іноземної мови. Фактори і механізми оволодіння іноземною мовою.
Модуль 2	Тема 6. Реформи в освіті в Україні. Програми НУШ. Форми організації навчання в середній школі. Урок у сучасній школі.
	Тема 7. Традиційні й комунікативні методи навчання. Типи завдань. Характеристики комунікативного завдання.
	Тема 8. Мовленнєві вміння. Рівні мовленнєвих умінь. Система визначення мовленнєвих умінь CECRL.
	Тема 9. Система контролю та оцінювання мовленнєвих умінь і навичок учнів. Рефлексія і зворотній зв'язок у навчанні.
	Тема 10. Шкільна практика та її важливість у підготовці майбутнього вчителя французької мови. Роль спостереження й проведення recherches actionnelles.

6.2. Структура навчальної дисципліни

	Кількість годин
	Форма навчання:
	у тому числі

Назви змістових модулів і тем			лекції	практичні (семінарські)	лабораторні	індивідуальна робота	самостійна робота
2-й семестр							
Модуль 1							
Методика навчання французької мови як наука і навчальна дисципліна. Предмет, зміст, цілі й структура курсу методики навчання французької мови. Ключові терміни й поняття методики навчання французької мови.	9				6		3
Цінності й переконання щодо викладання і навчання. Види взаємодії учителя й учнів під час уроку з французької мови.	8				4		4
Роль учителя у навчанні. Профіль учителя. Безперервний професійний розвиток учителя.	8				4		4
Роль учня у навчанні. Умови та ознаки розвитку автономного навчання учнів.	8				4		4
Розмежування понять «вивчення» й «оволодіння» іноземної мови. Фактори і механізми оволодіння іноземною мовою.	8				2		4
Модульна контрольна робота	6				2		4
Разом за модуль	25				22		23
Модуль 2							
Реформи в освіті в Україні. Програми НУШ. Форми організації навчання в середній школі. Урок у сучасній школі.	8				4		4
Традиційні й комунікативні методи навчання. Типи завдань. Характеристики комунікативного завдання.	8				4		4
Мовленнєві вміння. Рівні мовленнєвих умінь. Система визначення мовленнєвих умінь CECRL.	8				4		4
Система контролю та оцінювання мовленнєвих умінь і навичок учнів. Рефлексія і зворотній зв'язок у навчанні.	8				4		4
Шкільна практика та її важливість у підготовці майбутнього вчителя французької мови. Роль спостереження й проведення recherches actionnelles.	7				4		3
Модульна контрольна робота	6				2		4
Разом за модуль	45				22		23
Усього	90				44		46

6.3. Теми лабораторних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Методика навчання французької мови як наука і навчальна дисципліна.	2	
2	Цілі й структура курсу методики навчання французької мови.	2	

3	Ключові терміни й поняття методики навчання французької мови.	2	
4	Цінності й переконання щодо викладання і навчання.	2	
5	Види взаємодії учителя й учнів під час уроку з французької мови.	2	
6	Роль учителя у навчанні. Профіль учителя.	2	
7	Безперервний професійний розвиток учителя.	2	
8	Роль учня у навчанні.	2	
9	Умови та ознаки розвитку автономного навчання учнів.	2	
10	Розмежування понять «вивчення» й «оволодіння» іноземної мови.	2	
11	Фактори і механізми оволодіння іноземною мовою.	2	
12	Реформи в освіті в Україні. Програми НУШ.	2	
13	Форми організації навчання в середній школі.	2	
14	Урок у сучасній школі.	2	
15	Традиційні й комунікативні методи навчання.	2	
16	Типи завдань. Характеристики комунікативного завдання.	2	
17	Мовленнєві вміння. Рівні мовленнєвих умінь.	2	
18	Система визначення мовленнєвих умінь CECRL.	2	
19	Система контролю та оцінювання мовленнєвих умінь і навичок учнів.	2	
20	Рефлексія і зворотній зв'язок у навчанні.	2	
21	Шкільна практика та її важливість у підготовці майбутнього вчителя французької мови.	2	
22	Роль спостереження й проведення recherches actionnelles.	2	
Разом		44	

6.4.Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Предмет і зміст методики навчання французької мови, зв'язки з іншими дисциплінами.	2	
2	Дидактика французької мови.	2	
3	Основні підходи у викладанні французької мови як іноземної	2	
4	Процеси викладання і навчання у сучасній школі	2	
5	Учитель та учні на уроках іноземної мови	2	
6	Роль учителя у навчанні. Профіль учителя.	2	
7	Можливості підвищення кваліфікації у професійному розвитку учителя.	2	
8	Діяльність учня у навчанні.	2	
9	Організація самостійної роботи учнів.	2	
10	Дидактичні особливості у вивчення й оволодінні французькою мовою	2	
11	Інформаційно-технічні можливості оволодіння іноземною мовою.	2	
12	Реформи в освіті в Україні. Програми НУШ.	2	
13	Урок іноземної мови в НУШ.	2	
14	Вибір сучасних підходів та методів навчання.	2	
15	Характеристики завдань різного типу.	2	
16	Рівні мовленнєвих умінь в сучасній школі.	2	
17	Визначення мовленнєвих умінь за шкалою CECRL.	2	
18	Особливості оцінювання мовленнєвих компетентностей учнів.	2	

19	Роль педпрактики у підготовці майбутнього вчителя французької мови.	2	
	Підготовка до модульних контрольних робіт	8	
	Разом	46	

7.ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА (у разі потреби)

Технічні засоби: комп'ютер, мобільний телефон.

Обладнання: інтерактивна дошка, проєктор.

8.РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Основна література

1. Кузьменко Н.В. Новітні підходи у викладанні французької мови для студентів філологічних спеціальностей *Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації* С.73-77. Режим доступу: http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2018/4_2018/16.pdf
2. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах: підручник / Л.С. Панова, І. Ф. Андрійко, С. В. Тезікова та ін. К. : ВЦ «Академія», 2010. 328с.
3. Рацюк О. І. Якоб О.М. Нова українська школа: методика навчання французької мови у 1–4 класах закл. заг. сер. освіти на засадах компетентнісного підходу : навч.-метод. посіб. К. : Видавничий дім «Освіта», 2021. 48 с.
4. Шавва Т. Методика викладання французької . К. : Шк. світ, 2007. 128 с.
5. Cadre européen commun de référence pour les langues (Apprendre, enseigner, évaluer), Conseil de l'Europe, Didier, 2002

Допоміжна література

6. Закон про вищу освіту // Освіта. 2002. 20 -27 лютого.
7. Державна національна програма «Освіта» (Україна ХХІ століття). К.: Райдуга. 1994
8. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед. наук, проф. С.Ю. Ніколаєва. К.: Ленвіт, 2003. 273 с.
9. Книга вчителя іноземної мови: Довідково-методичне видання / [упоряд. О. Я. Коваленко, І. П. Кудіна]. Вид. 2-ге, доповн. Харків: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2006. 416 с.
10. Коваленко О. Європейський мовний Портфоліо в Україні // Іноземні мови у навчальних закладах. 2005. №4.
11. Ніколаєва С.Ю. Державний стандарт середньої освіти з іноземної мови: окремі недоліки та шляхи їх усунення при укладанні нових програм // Іноземні мови – 2004. № 1. С. 8-11.
12. Основні засади розвитку вищої освіти України в контексті Болонського процесу (документи й матеріали 2003-2204pp.). Київ – Тернопіль. 2004. 147с.

13. Практикум з методики викладання французької мови у середніх навчальних закладах (модульний курс): Посібник // Кол. авторів під керівництвом С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2006. 430 с.
14. CRINON Jacques, MULLER Alain (coord.) Savoirs et normes pour enseigner : dossier Recherche et formation, 2018, n° 88, p. 9-130
15. CUQ (J.-P.) et GRUCA (I.), Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 2002.
16. DEFAYS (J.-M.), Le français langue étrangère et seconde. Enseignement et apprentissage, Sprimont, Mardaga, 2003.
17. Le français dans le monde (revue internationale et francophone des professeurs de français, FIPF, Paris, Hachette).
18. VIGNER (G.), -Enseigner le français comme langue seconde, Paris, CLÉ International, 2001.

Інформаційні ресурси в мережі Інтернет

<https://enseigner.tv5monde.com/>

<https://leszexpertsfle.com/>

<https://metodkabinet.pp.ua/suchasniy-vchitel-inozemnoi-movi/>

<https://nus.org.ua/view/suchasne-vykladannya-inozemnyh-mov-yak-potrbino-govoryty-vchytelyu/>

<https://osvita.ua/school/method/technol/1148/>

<https://www.facebook.com/groups/620944585404616/>

<https://www.facebook.com/groups/professeurdefle/>

<https://www.facebook.com/groups/Professeurs.fle/>

<https://www.fdlm.org/>

<https://www.fipf.info/>